



- EN** Manual
- DE** Handbuch
- FR** Manuel
- NL** Handleiding
- ES** Manual
- PT** Manual
- IT** Manuale
- HU** Használati utasítás
- PL** Podręcznik
- CZ** Uživatelská příručka
- JP** 使用説明書
- RU** Руководство пользователя
- SK** Manuál
- NO** Håndbok

**EN Sportsglasses**

- All BBB lenses give a 100% UV protection.
- BBB lenses are made of shatterproof polycarbonate material. In case of an accident the lenses will not easily smash and damage your eyes.
- When using your sportsglasses for the first time, wash your lenses with non-aggressive soap and water.
- Use BBB cleaning products only. The chemicals in other products can damage the special coating on the lenses of your sportsglasses.

**DE Sportbrille**

- Alle BBB Gläser bieten 100% UV Schutz.
- BBB Gläser werden aus splitterfreien Polycarbonat Material hergestellt. Im Falle eines Unfalls brechen die Gläser nur sehr schwer und verletzen so ihre Augen nicht.
- Vor dem ersten Gebrauch empfehlen wir die Gläser mit einer milden Seife und Wasser zu reinigen.
- Benutzen Sie für die laufende Reinigung nur BBB Reinigungsprodukte. Die Chemikalien in anderen Produkten können die spezielle Beschichtung beschädigen.

**FR Lunettes sport**

- Tous les verres BBB offrent une protection 100% UV.
- Les verres BBB sont fabriqués en matériau polycarbonate non friable. Dans l'éventualité d'une chute, les verres ne se casseront pas facilement, évitant d'abimer vos yeux.
- Lavez vos verres avec du savon doux et de l'eau avant leur première utilisation.
- Utilisez uniquement les produits d'entretien BBB. Les actifs chimiques contenus dans d'autres produits peuvent endommager le revêtement spécial de vos verres.

**NL Sportbril**

- Alle BBB lenzen bieden 100% UV bescherming.
- BBB lenzen zijn gemaakt van splintervrij Polycarbonaat materiaal. In geval van een ongeluk zullen de lenzen niet gemakkelijk breken en de ogen beschadigen.
- Als je de sportbril voor de eerste keer gebruikt, was deze dan met milde zeep en water.
- Gebruik alleen BBB schoonmaakproducten. Chemicaliën in andere producten kunnen de speciale coating van de lenzen beschadigen.

**ES Gafas deportivas**

- Todas las lentes BBB ofrecen un 100% de protección contra los rayos UV.
- Las lentes BBB estan hechas con material de policarbonato anti rotura. En caso de accidente no será fácil que las lentes dañen tus ojos.
- Cuando uses tus gafas por primera vez, lávalas con agua y con un jabón no agresivo.
- Utiliza unicamente los productos de limpieza BBB. Otros productos químicos pueden dañar las lentes de tus gafas.

**PT Óculos desportivos**

- Todas as lentes BBB oferecem 100% de protecção contra os raios UV.
- As lentes BBB são feitas de policarbonato anti-estilhaço. No caso de um acidente, as lentes não se quebrarão facilmente para proteger os seus olhos de ferimentos.
- Quando usar as lentes BBB pela primeira vez, lave-as com um detergente não agressivo e água.
- Use apenas produtos de limpeza BBB. Os produtos químicos ou de outro tipo poderão danificar o revestimento especial dos seus óculos de sol.

**IT Occhiali sportivi**

- Tutte le lenti BBB assicurano il 100% di protezione UV.
- Le lenti BBB sono realizzate in policarbonato infrangibile. In caso di incidente, le lenti non si rompono facilmente e non danneggiano gli occhi.
- Al primo utilizzo degli occhiali sportivi, lavare le lenti con un sapone non aggressivo e acqua.
- Utilizzare solo prodotti per la pulizia BBB. Le sostanze chimiche contenute in altri prodotti possono infatti danneggiare il rivestimento speciale delle lenti degli occhiali sportivi.

**HU Sportos védőszemüveg**

- A BBB lencék 100% UV védelmet nyújtanak.
- A BBB lencék szilánkmentes polikarbonát anyagból készülnek. Nem törnek könnyen és nem károsítják a szemet.
- Először használatkor a lencsékét vegyszermentes szappannal és vízzel tisztítsa meg.
- Csak a BBB tisztító szettjeit használja. Más termékek vegyszertartalma megrongálhatja a lencséken lévő speciális réteget.

**PL Okulary sportowe**

- Wszystkie szkła BBB dają 100% ochronę przed promieniowaniem UV.
- Szklá BBB wykonane są z odpornego na stłuczenia materiału poliwęglanowego. W razie wypadku szkła nie rozbijają się tak łatwo i nie uszkadzają oczu.
- Przed pierwszym użyciem okularów przemyj szkła delikatnym mydłem z wodą.
- Do czyszczenia używaj wyłącznie markowych produktów BBB. Chemikalia zawarte w innych niż nasze produktach mogą zniszczyć specjalną powłokę szkieł twoich okularów.

**CZ Sportovní brýle**

- Všechna BBB skla poskytují 100% UV ochranu.
- BBB skla jsou vyrobená z netřítivého polycarbonátového materiálu. V případě srážky se skla snadno nerozbijí a nepoškodí váš zrak.
- Před prvním použitím sportovních brýlí umyjte skla vodou a neagresivním mýdlem.
- Použijte výhradně čisticí přípravky BBB. Chemikálie v ostatních přípravcích mohou poškodit speciální povrch skel sportovních brýlí.

**JP スポーツ・グラス**

- BBBのサングラスは全て100%UVUVAプロテクトです。
- BBBのレンズは飛散防止がリコー製になっておりますので、万が一転倒した場合でも破片などによる目のダメージを与え難い構造になっております。
- お買い上げ後、使用する前に一度レンズを弱酸性石けんで洗ってください。
- BBB指定の洗浄剤以外はご使用にならないで下さい。レンズのコーティングを損ねる恐れがあります。

**RU Спортивные очки**

- Все линзы BBB обеспечивают 100% защиту от UV лучей.
- Линзы BBB сделаны из небульющегося поликарбоната. В случае несчастного случая линзы трудно разбиваются и не повреждают Ваши глаза.
- Когда Вы используете очки впервые – вымойте линзы с мягким мыльным раствором.
- Используйте только мощные средства BBB. Химикаты в других моющих средствах могут повредить специальное покрытие линз.

**SK Športové okuliare**

- Všetky BBB okuliare poskytujú 100% UV ochranu.
- Sklá okuliarov BBB sú vyrobené z netriešivého polycarbonátu. Preto v prípade pádu nedochádza k jednoduchému roztriesteniu skla a tým poškodeniu očí.
- Préd prvým použitím si okuliare očistite neagresívnym saponátom a vodou.
- Používajte len BBB čistiace produkty na okuliare. Iné chemické produkty môžu poškodiť špeciálny povrch skiel vašich okuliarov.

**NO Sports briller**

- Alle BBB glassene gir 100% UV beskyttelse.
- BBB glassene er laget av ukuselst polycarbonate materiale. I tilfelle en ulykke vil ikke glassene knuse så lett og skade øynene dine.
- Når du bruker sportsbrillene for første gang, vask glassene med mild såpe og vann.
- Bruk bare BBB linsrens. Kjemikaliene i andre produkter kan skade det spesielle belegget på sportsbrillene dine.

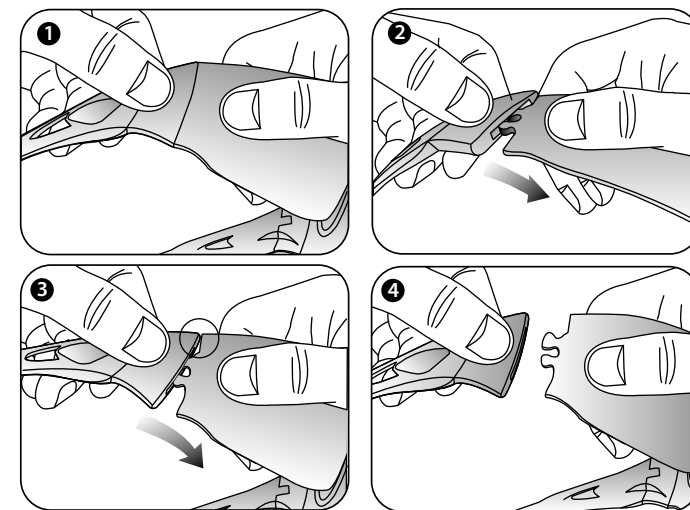


### BSG-34 ROUNDER

- EN** Not adapted for looking directly at the sun.
- DE** Nicht für das direkte Blicken in die Sonne geeignet.
- FR** Non adapté pour l'observation directe du soleil.
- NL** Niet geschikt om direct in de zon te kijken.
- ES** No es aconsejable para mirar directamente al sol.
- PT** Não é feito para olhar directamente para o sol.
- IT** Non adatti per un'esposizione diretta al sole.
- HU** Nem alkalmas a közvetlen napba nézésre.
- PL** Nie przeznaczone do patrzenia bezpośrednio na słońce.
- CZ** Nejsou určeny pro přímý pohled do slunce.
- JP** 直接太陽を見ないで下さい。
- RU** Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- SK** Nie sú vhodné na pozeranie sa priamo do slnka.
- NO** Ikke laget for å se direkte mot solen.

CATEGORY	LENS TYPE	LIGHT TRANSMISSION
CAT. 1 - 3	PC PHOTOCROMIC	85-17%
CAT. 3	PC SMOKE FLASH MIRROR	14%
	PC BROWN FLASH MIRROR	14%
	PC SMOKE RED MLC	14%
	PC SMOKE BLUE MLC	14%
	PC SMOKE GREEN MLC	14%
	PC BROWN GOLD MIRROR	14%
CAT. 2	PC SMOKE	20%
	PC BLUE FLASH MIRROR	37%
	PC ROSE	35%
CAT. 1	PC SMOKE FADING MIRROR	21%
	PC ORANGE	70%
CAT. 0	PC CLEAR FLASH MIRROR	80%
	PC YELLOW	87%
	PC CLEAR	92%

- EN** Removal of the lens.
- DE** Wechslen der Gläser.
- FR** Retrait du verre.
- NL** Verwijderen van de lens.
- ES** Desmontaje de la lente.
- PT** Retirar a lente.
- IT** Sostituzione della lente.
- HU** A lencse eltávolítása.
- PL** Demontaż szkła.
- CZ** Vyměte sklo brýlí.
- JP** レンズの取り外し。
- RU** СНЯТИЕ ЛИНЗЫ.
- SK** Vyberte sklo.
- NO** Demontering av linsen.



- EN** Installation of the lens.
- DE** Einsetzen der Gläser.
- FR** Installation du verre.
- NL** Bevestigen van de lens.
- ES** Instalación de la lente.
- PT** Encaixar a lente.
- IT** Installazione della lente.
- HU** A lencse behelyezése.
- PL** Montaż szkła.
- CZ** Nasadte sklo brýlí.
- JP** レンズの取り付け。
- RU** Установка линзы.
- SK** Nasadte sklo.
- NO** Montering av linsen.

